MTL. L.7929/1.

: 8 MEI 1962

(2)

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, le 8 mai 1962, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'octroi d'une allocation à certains agents communaux à titre de compensation de l'augmentation de la retenue pour pension", a donné le 10 mai 1962 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 8e mei 1962 door de Minister van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de toekenning van een toelage aan bepaalde gemeentepersoneelsleden als compensatie voor de verhoging van de inhouding voor pensioen", heeft de 10e mei 1962 het volgend advies gegeven :

Le projet tend à permettre aux communes, par une disposition générale arrêtée en vertu de l'article 72, alinéa 2, de la loi du 14 février 1961, modifié par la loi du 27 juillet 1961, d'accorder, à titre transitoire et pour autant que la situation financière de la commune le permette, à leurs agents en fonction au 31 décembre 1960, une allocation égale à la différence entre la retenue pour pension, qui doit être appliquée en vertu de l'article 118, §§ 1er, 2 et 3, de la loi du 14 février 1961 et la retenue pour pension qui était éventuellement opérée au 31 décembre 1960.

L'article 118 de la loi du 14 février 1961 a imposé aux agents des communes une contribution aux charges de leur commune en matière de pensions.

L'octroi par les communes aux agents en fonction au 31 décembre 1960 d'une allocation égale, selon les cas, à l'entièreté ou à une partie de la contribution imposée à ces agents par cet article 118 irait à l'encontre non seulement de l'esprit mais également à la lettre de cette disposition puisque, même si la retenue prescrite est effectuée au profit de la commune, le remboursement par la commune sous forme d'allocation de tout ou partie du montant de cette retenue, aurait pour effet que les agents en question ne contribuent pas, en fin de compte, au paiement des pensions dans la mesure prescrite par la loi.

.../...

Etant donné d'ailleurs que l'article 2 du projet stipule que l'allocation devra être payée mensuellement en même temps que le traitement, la retenue concomitante avec l'octroi d'une allocation du même import sera fictive.

Le pouvoir accordé au Roi par l'article 72, alinéa 2, de la loi du 14 février 1961 ne lui permet pas de méconnaître l'article 118 de cette même loi.

Het ontwerp strekt ertoe de gemeenten door een algemene bepaling, vastgesteld op grond van artikel 72, tweede lid, van de wet van 14 februari 1961, gewijzigd bij de wet van 27 juli 1961, ertoe te machtigen, bij wijze van overgangsmaatregel en voor zover hun financiële toestand het toelaat, aan hun personeelsleden die op 31 december 1960 in dienst waren, een toelage te verlenen gelijk aan het verschil tussen de inhouding voor pensioen welke moet worden toegepast krachtens artikel 118, §§ 1, 2 en 3, van de wet van 14 februari 1961 en de inhouding voor pensioen welke eventueel van toepassing was op 31 december 1960.

Krachtens artikel 118 van de wet van 14 februari 1961 moet het gemeentepersoneel bijdragen in de pensioenlast van de gemeente.

De toekenning door de gemeenten aan hun personeelsleden, die op 31 december 1960 in dienst waren, van een toelage die, naar gelang van het geval, gelijk is aan de gehele bijdrage welke genoemd artikel 118 aan die personeelsleden oplegt, of aan een gedeelte daarvan, zou niet alleen met de geest maar ook met de letter van deze bepaling in strijd zijn, want zelfs als de voorgeschreven inhouding ten voordele van de gemeente wordt verricht, zou het feit dat de gemeente het bedrag van die inhouding of van een gedeelte ervan in de vorm van een toelage zou terugbetalen, er op neerkomen dat de betrokken personeelsleden per slot van rekening in de betaling van de pensioenen niet bijdragen in de mate welke de wet voorschrijft.

.../...

Aangezien overigens artikel 2 van het ontwerp bepaalt dat de toelage maandelijks samen met de wedde moet worden uitbetaald, zal de inhouding, wanneer zij zou samengaan met de uitkering van een toelage van hetzelfde bedrag, een fictief karakter hebben.

De bevoegdheid welke artikel 72, tweede lid, van de wet van 14 februari 1961 aan de Koning verleent, staat hem niet toe op te treden met miskenning van artikel 118 van diezelfde wet.

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J.SUETENS, premier président,
de Heren : eerste-voorzitter,

P.DE BOCK, conseillers d'Etat,
G.HOLOYE, raadsheren van State,

C.ROUSSEAUX, greffier adjoint, — greffier.
adjunct-griffier, — griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.J.SUETENS.

Le rapport a été présenté par M.Ch.SMOLDERS, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.J.SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H.Ch.SMOLDERS, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) C.ROUSSEAUX.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) J.SUETENS.